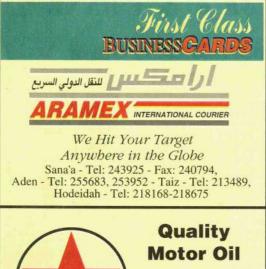
In a Yemen Times Survey of 800 Persons in Sanaa Last Week:

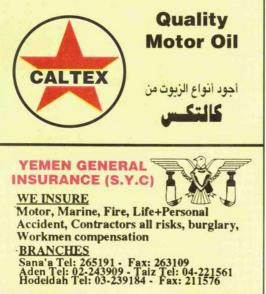
a. 79.1% of the Palestinians in Yemen Support Peace Accord with Israel. b. 23.5% Expect Violence between the **PLO and Hamas.**

c. 51.4% Want to Go Back to Palestine Immediately, if they can.

d. 36.0% See Major Problems between PLO and Israel Over Peace Process.

e. 56.4% of Yemenis Surveyed Support the **Peace** Accords.







A Yemen Times survey was carried out last week targeting the Palestinian community in Sanaa, as well as a randomly-selected segment of the Yemeni population. Two sets of questionnaires - one for the Palestinians, and the other for the Yemenis - were answered by some 800 persons living in Sanaa.

The main thrust of the questionnaires was to identify the degree of support (or lack of it) for the recent agreements signed between the PLO and the Israeli government. There was an overwhelming support among the Palestinian community. The newspaper has included in its survey, proportional numbers of members of the FATAH, George Habash, Nayif Hawatmeh, Jihad, Hamas and six other groups. Political affiliation does have a bearing on the responses, but not to the extent that one would conclude given the positions of their leaders.

All in all, some four-fifths of the Palestinians support Yasser Arafat and the deal he concluded. As one Hamas member put it, we don't support the deal because it is a good one, but because we are so cornered as we have nowhere else to go. Amazingly, both PLO and Hamas members feel there is very little room for violence between their groups in the future. "There are differences, but they will be handled through negotiations. We have had enough of inter-Palestinian killing, and we are aware this may be used against getting our full rights and in managing our affairs," most of the answers indicated.

More than one third, however, expect trouble between the nascent Palestinian entity and Israel. 36% think there will be serious problems in interpreting the accords and in pushing the peace process.

The majority are ambivalent about their preferences between a Palestinian state as compared with special ties to Jordan. They preferred to answer this question at a later date in the future.

Among the Yemenis, political affiliation did come out more strikingly. The traditional and Islamic-leaning groups were against the accords, while the elites and urban people were in support of it. On average, 56% of the Yemenis support the peace agreements. However, the majority do not agree to immediate normalization of relations with Israel. Only 22% of the Yemenis support an immediate recognition of Israel by the Yemeni government. Most prefer to wait and see how the accord works, and what other Arab governments will do.

That contrasts sharply with the Palestinian answers which show that the majority want the Yemeni side to bless the agreements and push forward in the peace process. When asked what they expected of the Yemeni government, over 80% said to support the PLO decision.

The numbers given in this article are averages of a highly variable answer-base. The answers are subject to a standard deviation error of plus or minus 7%.

f. 21.7% of Yemenis Support **Immediate** Recognition of Israel.



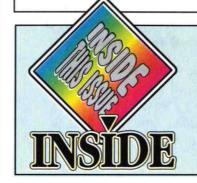
Croatian Onslaught on Mostar

Croatia, have started a new of Mostar, a town beseiged for over a year.

In spite of the presence of British contingency as part of the UN forces in Bosnia, the Croatian offensive continues unabated.

Bosnia's Croatian forces, sup- According to UN sources in ported by regular troops from Sarajevo, the death toll has been heavy as over a 100 persons offensive on the Muslim citizens have been reported killed and wounded. The UN has appealed for restraint, but that is all it has done so far.

Meanwhile, the duo doing peace shuttles have visited Macedonia, Turkey and other regional states.



The Headaches of Vacationing, p. 4 Debates on Constitutional Amendments, p. 5 New Treatment for Skin Disease, p. 7 Yemeni-UK Relations Grow, pp. 8 + 9 Starting a New Insurance Company, p. 14 Family-Care Seminar in Sanaa, p. 14



Breaking the Powers of the Little Dictator

The most obstinate obstacle in the way of progress in our country today is probably the powers of the bureaucracy. The bureaucrat, whom we pay to manage the affairs of government, uses his/her post for self-enrichment. Every bureaucrat is a small dictator who twists the arms of any person who has any dealings with him/her.

The bureaucrat is at the core of the corruption of the government; and yet he/she comes out to play the 'holier than thou game.' We are told that we need the bureaucrat to control 'lawbreakers, parasitic merchants, and various other groups who would otherwise exploit the public.

In reality, it is the little dictator - the bureaucrat, who has become public enemy number one. For example, if you remove the bureaucrat from the process of merchandise imports, the prices could fall by as much as 30%. That is the margin allocated for the bureaucrat for allowing the merchants to bring in the goods. Reform is badly needed, and it should come in the form of reduced government in its totality, and reduced powers to those who remain in the bureaucracy.

Nobody is opposed to the functions of government, but they should be streamlined and clearly defined. We should also insist that bureaucrats who mis-use their powers must be penalized. I would like for our government to make examples of some of the employees who have become model dictators, extracting money from anybody who comes close to them. Most often than not, the bureaucrat would break any law if properly bribed. But if you don't want him/her to break the law, he would still charge you to implement the law.

I am not saying that all bureaucrats are like that, but the majority do fit the description. In my opinion, no reform is The Publisher possible without bringing down the little dictator.





Yemeni-Saudi Talks Scheduled for October 9th:

Yemen Times learned that the next round of Yemeni-Saudi border talks will take place in Riyadh starting from October 9th. In spite of four rounds, so far, not much progress has been achieved.

Yemeni-Omani Airline Accord:

The Republic of Yemen and the Sultanate of Oman have concluded the first round of talks concerning the establishment of a direct air service between Yemen and Oman.

For this purpose, Mr. Saleem Bin Saad Al-Ma'ashari, General-Manager of the Civil Aviation Authority of the Sultanate of Oman, visited Sanaa last week.

Yemen to Host an Inter-**Palestinian Conference:**

The Republic of Yemen has offered to host a conference that will bring together all the Palestinian groups to discuss their differences regarding the recent peace accords.

Mr. Yasser Arafat, Chairman of the PLO, and Hamas leaders have accepted the invitation. The conference is expected to take place during the second half of coming October.

Traffic Accident Kills **Tourists:**

A traffic accident along the Saadah-Sanaa highway on 13th September Monday resulted in the death of three Spanish tourists and two Yemenis - the driver and guide.

The main cause of the accident was stated as bad road conditions.

Strike in Taiz:

The medical profession in Taiz was in a virtual shutdown for three days last week.

The medical syndicate of Taiz, in retaliation to flagrant abuse of power by the security police against its members, called for a total strike which was fully observed.

"The syndicate is now waiting for the governor to take action against the security officers, otherwise the strike will be resumed and extended," stated press release by the syndicate.

A New Saudi Threat to Oil **Companies Operating** in Yemen

The Kingdom of Saudi Arabia has sent a new letter to oil operating companies Yemen demanding that they stop their work. The companies simply ignored the letter, in most cases. "Most were advised by their governments to simply ignore the letter," according to oil company source.

According to Yemeni government sources, the Saudis have hired a new legal consultant, a former employee of the State Department, who has advised that the wording of the earlier letter was not appropriate, and that he would now draft a better letter.

At another level, the Shabwah incident against the TOTAL installations was also seen in Sanaa as Saudi-instigated. The tribes and marauders involved in the attack were all linked to the Saudi authorities, according to a government source who asked not to be named.

TOTAL has returned to its

Parliament Rejects a \$5 Million Government Loan

The House of Representatives has rejected last week a government request to ratify a loan agreement for \$5 million. The money was to be borrowed from the OPEC Fund and was to go to finance small-scale industries.

The Parliament pointed to misuse of resources and lack of clarity in the application of the money as the reasons for refusing the deal.

IMF-Yemen Talks

An IMF delegation has been wrangling with the Ministry of Finance and the Central Bank of Yemen regarding their fiscal and monetary policies. The two sides reviewed the interest-rate structure, credit systems, and other aspects of monetary policies, as well as the expenditures and revenues of the government on the fiscal side.

"It looks apparent that the Yemeni officials will be forcibly fed with the IMF medicine, which they could have taken on their own and at a smaller dose," according to an observer in Sanaa.

258 School Textbooks and 18 Million Copies

The Ministry of Education has embarked on a major effort to ensure that textbooks are available to pupils and students, early on in the school year.

According to sources at the Textbook Printing Corporation, the ministry has contracted them to print 18 million copies of 258 different textbooks. The total cost of the deal is almost YR. 500 million. The Ministry looks set to meet

its book requirements by printing locally.

عزاء ومواساه

يتقدم الأهل والأصدقاء والمحبون بخالص العزاء والمواساة إلى الأستاذ توفيق محمد خميس واخوته واسرته وكافة أبناء عزلة بني غازي لوفاة المغفور له المرحوم الفاضل أبو الجميع

((الوالد محمد احمد خميس))

تغمد الله الفقيد بواسع رحمته وأسكنه فسيح جناته وألهم أهله وذويه الصبر والسلوان وإنا لله وإنا إليه راجعون

الشيخ على سعيد سعد ، الشيخ الدكتور محمد عبدالرب النظاري ، محمد عبدالرحمن النظاري ، طلال عبدالقادر النظاري ، الدكتور محمد عبدالقادر النظاري ، الدكتور سعيد عبدالقادر النظاري ، عبدالكريم قاسم النظاري ، أنور عبدالرحمن النظاري ، الدكتور عبدالعزيز السقاف

YEMEN HUNT OIL COMPANY

We are looking for qualified individuals to join YHOC in the following positions:

* Machinist *

Candidates must have a minimum of eight years experience working with lathes, drill presses, milling machines and other machine shop equipment.

* Compressor Operator *

Candidates must have a minimum of 6 years compressor operation experience.

* Communications Operator *

Candidates must have a minimum of two years switchboard experience and be willing to work a 28/28 schedule in the Ali office.

All candidates must apply by 19 September 1993 in order to be eligible for employment. Additionally, all applicants must have a Yemen I.D., and be proficient in English.

If you meet the above requirements, please forward your resume and a photograph to: Yemen Hunt Oil Company,

> Attn: Personnel Department, P. O. Box 481, Sanaa, Republic of Yemen



YEMEN COMMERCIAL BANK

Yemen's Highest Capital-Based Bank The Bank You Can Trust!

For personalized and quality-banking services, call on us:

Sanaa Branch:

Telephones: 213-662/3/4/5/6 Facsimile: 209-566 P. O. Box 19845, Sanaa.

Hodeidah Branch:

Telephone: 217-040/1/2/3 Facsimile: 211-883 P. O. Box 4894, Hodeidah.

خدمات خاصه:

خدمات ساعات العمل المسائدة

كل يوم من السبت إلى الأربعاء

من ۳۰رع حتى ۳۰ر۲ مساءً.

ضمانة تأمين على ودائعكم بحدود

مليون ريال و =/٢٥٠٠٠ دولار للمودع

SPECIAL SERVICES:

- * Evening Banking Services: From 4:30 pm to 6:30 pm (Saturday.throughWednesday).
- * Insurance Cover upto One Million Riyals and/or \$25,000 per deposit.

Branches to be opened soon in: Mukallah, Aden, Taiz, Ibb

البنك التجاري اليمني

البنك الذي يتميز بأعلى رأسمال مدفوع بين جميع البنوك العاملة في اليمن البنك الذي يقدم لك أعلى درجات الأمان والضمان والخدمة المتميزة.

إتصلوا بنافى فروعنا

فاكسميل: ٢٠٩-٩٠٢ ص ب رقم ۱۹۸۶۵ - صنعاء فرغ الحديده: تليفون: ٣/٢/٢/٥٠-٢١٧ فاكسميل: ٣٨٨-٢١٦ ص ب رقم ٤٨٩٤ - الحديده

ترقبوا فروعنا في المكلا، عدن، تعز، إب



Election Fever Grips Pakistan:

With elections some twenty days away, an election fever has gripped the people of Pakistan. While the two main contenders, the Pakistan People's Party (PPP) and the Pakistan Muslim League (Nawaz), have launched their campaigns both in Punjab and Sindh, the campaigning has generally been confined to levelling accusations against each

No real issues have been touched upon and are unlikely to be tackled during the coming elections. Like the manifestos, the utteances of Ms. Benazir Bhutto and Mr. Nawaz Sharif have been strong on rhtetoric and weak in substance. However, one area which Mr. Sharif is trying to exploit for his electoral purpose is his government's economic record.

Unfortunately for him, the caretake prime minister, Mr. Moeen Qureshi's actions and statements are damning as far as Mr. Sharif's economic record goes. Yet, it is important to mention that in keeping with his govern-ment's neutrality, Mr. Qureshi has been careful not to blame Mr. Sharif directly. On the contrary, he has gone out of his way to blame all the governments of Pakistan over the last two decades for the mess in the economy. Nonetheless, the steps he has taken to straighten the crumbling economy have been seen as really being an indictment of Mr. Sharif's handling of the economy.

Under fire for some time for the steps he had taken to shore up the country's sagging economy, Mr. Qureshi put up a defence which sounded like an economic chargesheet against Mr. Sharif's government. He claimed that if he had not come out with his package and other measures, the country would have beed declared bankrupt and insolvent. He said that when he took over in July, the country was on the verge of a financial collapse with no reserves available to import petroleum.

The greatest indictment of Mr. Sharif came when Mr. Qureshi talked about abandining the yellow can scheme, perhaps Mr. Sharif's most favorite of all the schemes that he had initiated. Meant to eliminate unemployment, millions of rupees were sunk into it. Mr. Qureshi disclosed that the import of yellow cabs had cost the coutry \$750 million and another \$700 worth of these cabs were imported. "While important sectors such as education, health and social welfare were neglected, there was no justification for the yellow cab scheme, though its intents may have been good," he said.

A third complication in the race is the coming of Murtaza Bhutto, who has snatched away part of the following of Ms. Benazir Bhutto, his sister. In many instances, youth from the rival wing of the PPP carry pictures of Murtaza and chant slogans in his favor. They have taken over many stages where Benazir Bhutto was due to deliver a speech. The turn-out for the elections is expected to

be low, given the frustration that has overwhelmed the Pakistani people.

Fighting between Somalis and UN Forces:

UN forces in Somalia have exchanged fire with Somali forces in Mogadishu repeatedly over the last few weeks. At the same time, clan fighting among the Somalis have also reemerged.

US helicopter gunships opened fire last week on rival armed Somalis who clashed in southern Mogadishu in battles that claimed several lives. Clan fighting with automatic weapons and rocket-launchers grew fiercer as helicopters overflew the scene before intervening.

Earlier on, fighting between Somali armed groups and the UN forces have lead to a visible deterioration in the level of trust between the two sides.

Pakistan troops said that two US soldiers ere wounded earlier when their tanker truck was hit, probably by a rocket, and an AFP photographer at the scene said that several children were also badly injured. Other attacks on UN troops were also reported.

Tension continues to reign. Last week, Cobra gunships fired on armed Somalis who had ambushed UN troops, leaving one soldier dead and six wounded. The Cobra attack killed and wounded more than one hundred Somalis.

UN officials, defending the attack, blamed the ambush on the militia of the Habre Gedir clan to which the renegade warlord General Mohammed Farah Aideed belongs.

Major David Stockwell, military spokesman for the UN Operation in Somalia, in response to the killing of Somali civilians, said, "... everyone on the ground was a combatant," pointing out that women and children were throwing grenades at the UN troops, and as a minimum, they were giving the militias a human shield against UN forces.

Meanwhile, the Somali in-fighting between the Habre Gedir and Hawadele clans have expanded and intensified. The problem started with a theft of a car rented by the CNN crew, and which had a small contingent of Somali nationals at the time. Several members of the two clans have died in numerous incidents last week.

The US and UN reactions to Somali threats have been less than considerate. Any situation that develops is dealt with based on the assumption that all persons on the other side are enemies. The US commander who had ordered the gunships to shoot Somalis pinning down the convoy explained that he was unaware that there were children among them.

Delors Calls on Europe to Strengthen the The EC official pointed out that WEU:

"The European Community (EC) should assume more responsibility for its security and start pooling resources in common defence programs," EC chief executive Jacques Delors said last week.

Delors said that Nato remained the most efficient mechanism for ensuring security on the continent, but the Western European Union (WEU) alliance of 10 EC states should be built up into a strong regional security organization. The WEU had been declared the defence arm of the European Union envisaged in the Maastricht treaty, but it currently has little more than a secretariat and aplanning cell in Brussels.

"The WEU must become a vertiable European defence structure allowing the EC to act as a single political entity within the framework of the Atlantic Alliance," Delors explained.

rolewas ill-defined regarding whether it should stand within or outside of Nato. "The WEU can assume both roles at the same time. But institutionally, the distinction (to make stand outside Nato) remains important and is linked to the conception we have of the future of the European Union," he said.

Driving the point further home, Delors pointed out that the 10 armored armies of the community are equipped with six different tanks and each one has its own program of research, development and testing, and its own ammunition and spare parts. "Just consider the costs involved and logistics difficulties," he asked.

At another level, Jacques Delors pointed to the humiliating failure of Europe in the conflict in the former Yugoslavia. "The community should draw lessons from what has happened and continues to happen in the former Yugoslavia," he concluded.

Clinton's Drive to Reform Government:

In a few days, US President Bill Clinton will unveil his plan for health reforms which are expected to introduce major changes.

The US president has consistently attempted to reform or even re-invent the federal government. Two weeks ago, the president endorsed sweeping moves inspired by the findings of a six-month review team headed by Vice President Al Gore.

The proposals in the National Performance Review include cutting the size of the federal workforce by as many as 250,000, slashing the number of federal regulations, consolidating duties scattered around the bureaucracy, and extending the length of the federal budget from one to two years. The magic

word carried over from the American business giants is "downsizing"

One anecdotal example is the "steam trap" case. According to the review, the government tries to buy in bulk to save money. So when a \$100 steam trap that filters out dirt and oil from steam lines starts to leak, it is not immediately replaced. The office responsible for purchasing new traps waited for one year before it compiled enough orders to buy in bulk, thus reducing the cost from \$100 to \$90. In the interim, the traps each leaked an estimated \$50 worth of steam each week.

An observer summed up by saying, "The chief recommendation of Gore's group is to shake up the federal government the same way industrial giants have modernized."



Air Conditioning and Refrigeration

- SPLIT AIR-CONDITIONERS
- PACKAGE UNITS
- CENTRAL PLANTS
- **COLD STORES**

MAKING YOUR PLACE A MORE COMFORTABLE PLACE.



NATIONAL TRADING COMPANY (HVAC DIVISION)

NATCO

23, HAYEL STREET, SANAA. P. O. BOX 1108 TEL: 204275 / 209294 FAX: 209576

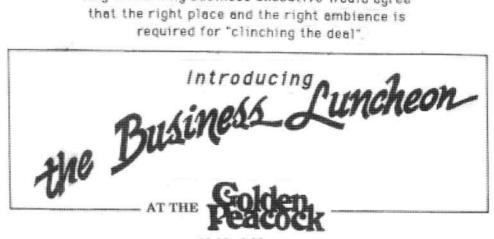




A Tip For Clinching Business Deals



Any discerning business executive would agree that the right place and the right ambience is



12.30 - 3.00 p.m. For enquiries and reservations call 272372 ext.131/132



VACATIONING: That Illusion of Good Times!

By: Fatma Rawah, Social Editor, Yemen Times.

Remember those talks deep into the night among the family members to prepare for that long-awaited vacation trip. The meticulous preparations and detailed meetings with hotel, airline, tour operators, etc. yield a fantastic program.

My advice is that you enjoy

My advice is that you enjoy those moments of anticipation, for they are the real vacation - forget about the vacation itself.

Now it is moments before your departure. As advised by the airline office, you have to be at the airport at least two hours before departure time. You rush to the airport simply to sit there for the several hour delay. Then you are told, "Oh, we

Then you are told, "Oh, we are sorry we cannot seat you together." So you are parcelled into two or even three groups. The consolation is that once on board, the hostess will help regroup you, which of course, does not happen.

not happen.
On the plane, you are by accident next to a chatterbox who has visited your destination. He or she would like to ruin your vacation. You make eye contact and restrain his/her ambition.
But it is the guy behind you

But it is the guy behind you who is the source of your headache. He smokes in a no-smoking zone and you can't make eye-contact to

express your indignation. Wait more to come. You try to sleep during part of the flight time, but there is trouble. There is a baby crying three rows in front of you. "Ah yes, I know that

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*



baby. It has been following me everywhere," you tell yourself.

Finally, you land, and hopefully all the luggage is there. The friend who promised to pick you up is not there. You are upset. To make things worse, you learn he/she has been there and waited and waited. At last, he/she left.

Hotel, yes, that is where you are going to stay. The program is nice and you meet people who have come on the same program. When comparing notes, you find that you have over-paid. Your neighbor has paid a third the money you paid for the package.

the package.
All along you tell yourself, "Okay, once the program starts, I will enjoy myself." It is as if you have not arrived.

For a few days, you are stuck with a group of foreigners who insist to prove to you how different human beings really are. Arguments abound, and you go every night exhausted in more than way. At last, you are packing up. You are relieved it is time to go home. You have the best of those few days wherever it is you have spent your vacation.

"Welcome back." "It was fun, heh?" Your friends and neighbors greet you with a lot of envy.

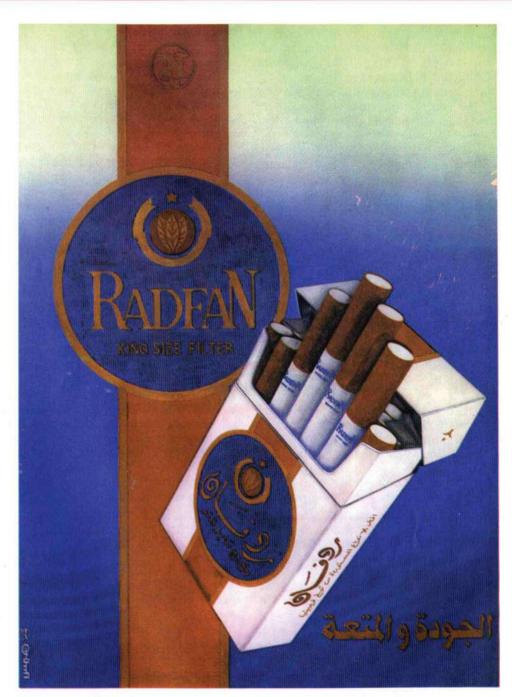
You put on a good face. Of course, you do not want people to say you have spent your savings just to get more heart-burn.

I hope that is all the discomfort you had on your vacation. There could be, of course, accidents. Hijacking of planes, loss of baggage, robbery and theft while in foreign lands, vehicle accidents, or even outright killing of tourists which has become a fashion in some places these days.

places these days.
On my last visit to East
Africa, I had fun. The discomfort was minimal. But I
was not happy because of
my high expectations.

my high expectations.

My advice is to enjoy the preparations - they are the real fun. The good times are in the anticipation.



National Cigarette & Match Industries Ltd

Tel: 02-243511 - Fax: 967-2-241018 - Telex: 2257 KIBRIT. P. O. Box: 5273, Maalla, Aden Republic of Yemen

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

UNIVERSAL TRAVEL & TOURISM

congratulates the Yemeni people, leadership and government on the 31st anniversary of the 26th September Revolution







تتقدم

العالية للسفريات والسياحة

بأطيب التهاني والتبريكات للشعب اليمني وقيادته وحكومته بمناسبة الذكرى (الحادية والثلاثين) لثورة السادس والعشرين من سبتمبر الخالدة



Amnesty International Complains Against Yemen's Human Rights Violations!

A 19-page Amnesty International report accuses the Yemeni government of violating all kinds of human rights against former NDF (National Democratic Front) activists, who still languish in prisons.

The report, released on 26th August, gives details of individuals who had opposed the regime in the former Yemen Arab Republic, and who are still penalized for their political activities of the past.

In several cases, fake trials were carried out and the persons were convicted under various pretexts, according to the report.

This is the first serious critical report on the human rights situation in Yemen following unification on May 22nd, 1990. The system has consistently invited regional and international organizations to help it observe human and political rights. But the exposure of such widespread violations casts a long shadow of doubt on the degree of commitment of the Yemeni officials.

At the end of the report, Amnesty demands that the government of Yemen rectify the situation by releasing or re-trying the persons mentioned in the list, and to release many who are known to have been framed in court-rooms.

Yemen Times offers in the adjacent box the exact text of the introductory summary of the report, which gives a clear indication of the nature and thrust of the accusations.

"Unlawful detention and unfair trials..."

At least 23, and possibly as many as 41, members of the former National Democratic Front, NDF, are currently detained in various prisons in the northern part of Yemen, formerly the Yemen Arab Republic (YAR). At least one is a prisoner of conscience detained solely for the non-violent expression of his political beliefs. The others are being held despite having been tried and acquitted, or after trials which failed to meet international standards for fair and, in many cases, the requirements of the former YAR's Code of Criminal Procedure.

Many defendants were denied access to legal counsel, some were tried in absentia, even though they were in custody at the time of their trial, and some were convicted on the basis of "confessions" extracted under torture. Some of these prisoners were severely tortured while in custody in an apparent attempt to force them to confess to certain crimes, or in order to extract information about the NDF and its activities. At least 15 among them are currently believed to be under sentence of death.

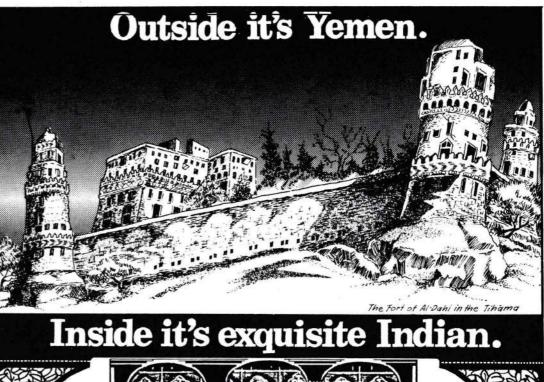
In April and May 1992, 27 members of the former NDF, including 16 who had been sentenced to death, were released and their sentences quashed by Presidential Decree. Amnesty International welcomed those released, but continues to be concerned about the continued imprisonment of other members of the former NDF, some of whom may be held solely for their conscientiously held beliefs. Amnesty International urges the government of Yemen to:

- commute the death sentences passed on political prisoners named in this document and which are currently pending ratification by the Presidential Council;

- quash the death sentence imposed on Mansur Rajih and immediately and unconditionally release him as a prisoner of conscience;

- set up a judicial review into the cases of all political prisoners who were sentenced after unfair trials, with a view to bringing about fair retrial or release;

- establish an independent public commission of inquiry to conduct prompt and impartial investigations of all reports of torture and deaths in custody.





Tandoor Indian Restaurant

Located on the Swimming Pool, Open from 7:00 PM nightly (Closed on Mondays)
For Reservation Call Tel. 237500/8 Ext. 8729



فنحق شيراتون صنعاء Sheraton Sana'a

ноте ь

WW Sheraton



DRILLING RIF FOR OPERATIONS IN YEMEN:

In support of its exploration, appraisal and development activities in the Masila Block, Yemen Republic, CanadianOxy will shortly be inviting tenders for the provision of a drilling rig with a depth capacity of 3,600 m (12,000 ft.).

The contract will be for a one year term commencing January 1994, with a one-year extension option. The rig should be capable of being moved easily between drilling sites. Contractors with Middle East

experience (preferably in Yemen) who are interested in tendering should contact:

The Manager, Law and Contracts Department, Canadian Occidental Petroleum Ltd P. O. Box No. 6065, Aden - Yemen Republic.

Telephone No. 967-2-233881 Facsimile No.: 967-2-233625

حفار للعمليات في اليمن

من أجل دعم وتقييم إستكشافاتها وتطوير أنشطتها في قاطع المسيلة في الجمهورية اليمنية. سوف تقوم شركة كنيديان أوكسي بالدعوة لعطاءات توفير حفار بقدرة حفر الى عمق ١٠٠ر٣مير (١٠٠٠ر١ قدم).

سيكون العقد لفترة عام واحد إعتبارا من يناير ١٩٩٤م مع خيار التمديد لفترة عام أخر. يجب أن يكون الحفار سهل الإنتقال بين مواقع الحفر. وعلى المقاولين الذين لديهم خبرة في الشرق الأوسط (يفضل العاملون في اليمن) والذين يرغبون في تقديم عطاءاتهم الإتصال:

مدير الإدارة القانونية والعقود كنيديان أوكسيدنتال بتروليم ليمتد ص. ب. رقم ٢٠٦٥ عدن – الحمهورية اليمنية

> تلفون رقم: ۱۱۸۸۳۳۱–۲–۷۲۹ فاکس رقم: ۲۲۳۳۲–۲–۷۲۹





President Promises to Solve the Case of Parliamentarian Al- Samiee!

The Chairman of the Presidential Council, Lt-General Ali Abdullah Saleh confirmed that the case of parliamentarian Sultan Al-Samiee is on its way to being resolved and that practical steps have been taken in this regard. This confirmation came during a meeting of the president with members of the Yemeni Organization for the Defence of Rights and Liberties on 11th Sept, 1993. Al- Shoura sources indicated that the discussions with the President also touched on the international campaign in support of Yemen's most famous prisoner of conscience, Mansur Rajih. The Organization also raised the government's unwillingness/inability to bring the criminals who killed the martyr Hassan Al-Huareibi to justice.

The president asked the organization's cooperation regarding Rajih's case by coming to terms with the relatives of the person who Mr. Rajih is accused of killing. He expressed his readiness to support the efforts of the organization in this matter. As for the case of the martyr Al-Hureibi, president Saleh pointed out that certain suspects have been arrested, and that they are being tried. It is worth mentioning that the Organization requested the president's assistance gaining access to the country's prisons in order to evaluate conditions inside.

<u>Al-Shoura,</u> Sana'a, 12/9/1993

Frankly, Let's Learn How to Sort out our Differences!

The crisis in Yemen has lead to paralysis influencing negatively the economy. The democratic steps and the April elections have given Yemen many friends, making them reconsider their attitude toward Yemen.

The political differences among our leaders is something natural, but it ought to revolve around the interests of the country, not lead to their destruction. The laymen feel distressed when they see the leaders of the unification in crises which threatens the unity of the homeland, its stability. Such differences lead to a waste of time and resources which ought to be exploited for the progress of the country. Such crises may enable the enemies of Yemen to exploit the opportunity and pierce into the weaknesses and overwhelm those noble gains we have made.

Under these circumstances, it is our duty to safeguard the unification whatever our personal loss might be, for the loss of the homeland cannot be recovered. I am sure that all the decent people will not accept such a loss to the homeland. My point, therefore, is why don't we learn how to resolve our differences and to control such differences and not let them become a source of continued crises. Let us choose the path of dialog in searching for solutions and let us refer our problems to the institutions concerned with them. The political leadership realizes

the necessity of preserving the unification and keeping it off limits to any political conflict or compromises. We know that the enemies of Yemen are trying to undo our unification and democracy. Thus their proteges among us are trying their best, spreading their poisons to shake the trust and confidence between the Yemeni Socialist Party (YSP) and the Peoples General Congress (PGC) by creating crises between the president and his deputy.

Therefore, it is the duty of all decent persons and political parties to stand against this conspiracy and to work on boosting the joint efforts to protect the homeland against any division. It is our duty to put Yemen above all considerations. Otherwise, Yemen will be the victim of irresponsible partisan practices.

By: Dr. Abu baker Al- Kirbi Al-Mithaq, Sana'a 13/9/1993

Ali Salim Al-Beedh Is Beyond the Reach of the

Venom of Stupid Journalists Our reality and history have clearly shown that Ali Salim Al-Beedh, as a citizen and high political leader, has offered his country many sacrifices for the sake of the land and its prosperity. His is a very self-less approach, from the battles for the liberty of his country to the fulfillment of Yemen's aspiration for unity along with his colleague Ali Abdullah Saleh. He has, without hesitation, agreed to step down from being the top

man in a divided Yemen, to being the second man in a unified Yemen. Such a sacrifice has extracted the admiration of enemies and friends alike.

Ali Salim Al-Beedh is a man of history who has struggled for his country. His struggles are documented in the battle-fields, not in decisions taken to make him look good - once he is in power. That is why he has the respect of the countrymen - all of them. Such reality cannot be belittled except by sick people.

Ali Salim Al-Beedh cannot be touched by what some stupid journalists write in newspapers which have no real connection with the world of journalism. He does not, at the same time, need the defence of newspapers, many of which he can order to do so. He has decided to ignore such lowly efforts which are sanctioned by some people.

Ali Salim Al-Beedh, like his party, is bigger than all of that. He is beyond the reach of the venom of stupid and sick journalists in their campaign against him, without the constraining voice of those who should constrain them because they act in their name.

We say all of this knowing full well that the campaign to touch this great leader is the work of narrow-minded extremist people who are few in number. They are irresponsible, that is all.

Editorial, Al-Jadeed, Abyan, 14/9/1993.

To Her Majesty:

The power of the word is evident. We know in many instances when statements lead to wars, and when news stories brought down regimes. We know of newspapers which are forced underground or journalists who are harassed. Journalists all over the world struggle to get as close to the truth as possible, and which has its bearing on the general public.

Unfortunately, the role of the media in Yemen remains weak and limited, and even when journalists hold interviews, their approach is traditional, often allowing the interviewee to go to great length about things the readers may not want to read. Sometimes, it is interesting to bring out the person aspects of the life of the interviewee such as family life, education, factors persons on influenced his life, hobbies, etc.

Such information could be used to enrich the interview when reporting a dialogue with an official. Why is our media, especially the government media, so rigid and shuns talking about the juicy stories reported on Yemen in the foreign press - about the differences among the coalition partners, about the give and take in constitutional amendments, etc.

The silence of the Yemeni press allows the foreign press to plant the seeds of dissent. Let me use examples - the execution of a Yemeni in Saudi Arabia accused for drug trafficking, the evacuation of Yemeni Jews to Israel,

Yemenis volunteering in the Federated Somali Islamic Forces, the World Bank decision to freeze a \$15 million loan to Yemen, Iraq's annoyance at Yemeni efforts to normalize relations with Kuwait, etc. - all stories prominently featured in the foreign press, but with little mention in Yemen.

Her Majesty the press in

Yemen does not report stories of events which have not occured, and even those which have occured are cornered. Let me mentioned here the incident of Dr. Abdulaziz Al-Saqqaf, Chief-Editor of the Yemen Times, who was able to withstand the pressure of the prosector-general's office and which case the courts have rendered null and void. I hope such a position was not taken by the authorities to beautify the picture of a distorted democracy in Yemen. How do we correct these bitter conditions? When will journalists get the necessary protection, and not to be dealt with in vengeance or wrath? Recently, a London-based information organization stated that Yemen was one of three countries with relative freedom of the press. Is our press evolved enough to deserve such a description? When a free and aggressive press grows in Yemen, we can say our society will truly breathe free air. Freedom is even before bread. The scent of freedom must be smelled

By Ali Mohammed Nayif, Al-Wahdah, Sanaa, 15/9/1993.

from our bread.





Al-Qubati Discusses the Results of Applying a New Medicine to Treat



What articles are to be amended?

The legal debates over the constitution continue to rage. All sides seem to agree on the need for amendments, but there is considerable disagreement over the scope as well as the direction of change.

There are those who want minimal change. These are the YSP people and urban elites and intellectuals. They argue that too many changes belittle the constitution. "Besides, we have first to observe and apply the constitution. In addition, there are many other issues of higher priority to which the House of Representatives must attend," they argue.

Then, there are those who want to make a package deal - make the change in wholesale, and "get this issue behind us" as they often say. These are mainly the PGC people.

The vast majority among the however, people, are oblivious to the constitutional battles fought these days. The majority, including many intellectuals, just do not care.

Even then, the Committee established by the House of Representatives continues to hold daily meetings in various places with the of receiving purpose feedback from various interest groups. It held meetings with university professors, lawyers, leading members of parties, political scientists and other public

At the same time, the Judicial Forum sponsored and organized a three-day seminar on the constitutional amendments to which papers were presented by various specialists and scholars.

Dr. Ali Hood Ba-Obad of the College of Education at Sanaa University presented comments on the cultural/ social aspects of constitution. His main thrust was the need for a chapter on education in the constitution. Professor Abdulaziz Al-Saqqaf gave a paper on the economic spirit embodied in the constitution. "No real change is required in the economic articles of the constitution. The real question is how to make the rulers observe the tenet of the constitution," he said.

Mutahar of the Ministry of Justice gave a third paper to the seminar in which he discussed the legal aspects. He insisted that the general prosecutor's office must remain under the jurisdiction of the judicial authority rather than to be transferred to the executive authority as the amendments propose.

"The key changes are related to the powers of the president. All the rest is camouflage," complained one of the attendants.

Qadhi Hamood Al-Hitar, Vice Chairman of the Judicial Forum, said, "Discussing the amendments and talking to as many people as possible enriches the process. We hope to come out with specific suggestions.'

Medical Report on Onchocerciasis: The First Use of Ivermectin in Yemen:

By: Dr. Yasin Abdul-Aleem Al-Qubati, Director, NLCP, Taiz.

Background:

Onchocerciasis was first reported from Yemen by Fawdry (1957) who gave a clear description of the skin disease known to the local population as "Sowda." This is a localized hyperreactive form of onchocerciasis initially thought to be peculiar to southwest Arabia, but now known to occur sporadically in Africa.

In Sowda cases, a single limb, usually a leg, is affected. There is severe pruritis, usually moderate oedema, pachydermia and pupular or postular eruption. Enlargement of the femoral lymph node is characteristic and there is usually a noticeable darkening of the skin color which gives rise to its local name sowda (=dark).

Buttner et al (1982) gave a detailed account of the disease in Yemen. Until diethylcarbamazine had been used to treat individuals with Onchocerciasis symptoms, but on advice of a WHO consultant, it was decided to assess the effects of Ivermectin.

Patients and Methods:

In December 1991, 200 tablets of Ivermectin were obtained through Dr. Philippe Gaxotte of the Merck Sharpe & Dohme Ivermectin Donation Program. These were distributed in the Wadi Al-Ghail, which Buttner et al had shown to be endemic with Onchocerciasis. Each patient was examined examined and diagnosed as having



disease after confirmation of the following diagnostic clinical criteria:

1. Severe intolerable itching which occur day and night, Blackish coloration of one limb or part of the trunk.

3. Skin shows papules, crusts and scratching marks.

4. Enlarged regional lymph nodes mostly femoral. The natives call this enlarged lymph node "Al-Umm," ination after one month of noticed treatment, we improvement of the appearance of the skin, i.e. clearance of the papules, pastules, crusts and disappearance of the itching marks. Also the blackish hyperpigmentation faded away and the color of the affected skin became clearer than before the treatment.

The affected regional lymph nodes (Al-Umm) became smaller in size and softer in consistency. In one case, the size of the left inguinal lymph node decreased from 7×3.5 cms. to 3×1.5 cms. within one month. No patient mentioned any expulsion of intestinal worms.

Exactly on the third visit, most of the patients complained the recurrence of most of their symptoms. On clinical examination, most of the signs of the reactivation of the disease appeared again -

Within one month treatment with Ivermectin, the signs and symptoms of the disease, including lymph node swelling and dark pigmentation, were greatly alleviated.

However, to maintain these results, it has proved necessary to repeat the treatment at least every three months. This may be connected to immunological factors that might play a role in susceptibility to reinfection - an issue presently under study in collaboration with Professor R. Lenoble, Faculty of Medicine, Tours, France.

The preliminary finds of the study show there were no side-effects, though most patients exhibited Mazotti reactions.

It is therefore possible to conclude that Ivermectin is an excellent drug for the control of Onchocerciasis in





GoldStar

Elevators and Escalators.

- Smooth Riding.
- Passenger Safety.
- Reliable after Sale Service.
- **Choice of Intelligent Designs.**



23, HAYEL STREET, SANAA. P.O. BOX 1108 TEL: 204275 / 213899 FAX: 209576 which means the mother believing that it is the adult

5. Rarely is Onchocercomata found on bony areas.

The survey and medical care was started with a first visit on January 12th, 1992, when patients received treatment. Four follow-up visits were made at onemonth intervals to examine the patients under treatment and to include additional patients who needed treatment. By the last visit (May 12th, 1992), there were 42 patients (2 female, 40 male) with an average age of 38 years ranging from 7 to 80 years. It is our belief that there are far more female patients, but due to sociocultural values and traditions, they live with their problems without allowing their bodies to be "exposed" to foreigners.

We did not try to find microfilariae in the skin as it is time-consuming and rare in our patients. The treatment was mainly with modified doses of 6 mg. tablets and the dosage was maintained according to body weight.

Results:

Most of the patients complained of severe oedema of the affected part, exaggeration of the pre-existing itching, fever, existing itching, fever, headache and body-ache for one or two days after taking the medicine (Positive Mazotti Reaction).

After this, all the patients mentioned complete relief their subjective from symptom - itching. On examboth on the skin and lymph nodes. As a result of this, we repeated the dose for these patients on the third visit, and every three months thereafter, and some patients continued to need the medicine for one year after out first visit.

Conclusion:

Onchocerciasis is essentially a skin disease, with classic Sowda symptoms occuring when very few microfilariae can be found in skin snips.

Yemen. However, repeat doses may be necessary at various intervals to control transmission of the disease. In my opinion, a national survey and control campaign is desirable, as this is an effective mechanism to reduce transmission levels. Such a survey will definitely lead to uncovering of other regions which are endemic with the disease. Treatment is easy and very inexpensive, it is thus worthwhile to offer this service to our people.

UNITED NATIONS

Competitive Examination for Arabic Proof Readers

A competitive examination for the recruitment of Arabic proof-readers will beheld on 12 and 13 January 1994 in New York, Geneva, Vienna, Cairo and other locations according to the number and location of qualified candidates convoked for the examination. The prupose of this examination is to establish a roster from which present and future vacanies for Arabic proof-readers will be filled.

Applicants must: a) have Arabic as their main language;

b) have a perfect command of Arabic and an excellent knowledge of either English or French;

c) have a thorough knowledge of standard of proof-reader's marks and be familiar with with type specifications and typo-graphic mark-up obtained through at least three years of professional experience as Arabic proof-reader at an established publishing house or established newspaper or magazine; d) hold a degree or an equivalent qualification from a university or institution equivalent status at which Arabic is the principal language of instruction.

Starting N.Y. gross base salary \$44,351 per annum plus post adjustment (\$12,374 net per annum at present but subject to change). Further information and application forms may be obtained by writing to:

United Nations Development Program, P.O. Box 551, Sanaa, Republic of Yemen

The deadline for receiving in New York completed personal history forms from candidates is 29 October, 1993.



YEMEN & THE UNITED KINGDOM

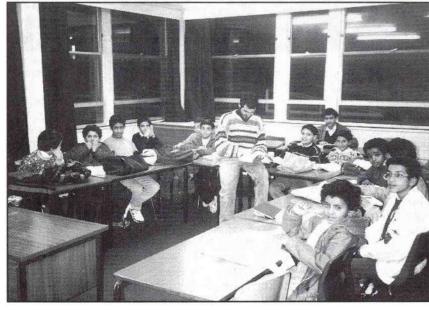
Deeper Understanding & Growing Cooperation

The Yemeni-British Nationals: A Bridge for Better Understanding

Nobody knows number. Some say, there are only 25,000 of claim there are 60,000. spective of their numbers. British Yemeni extract are the longest established Muslim community in the United Kingdom. There various

Birmingham is said to be the largest with fields, but it looks like an uphill battle and some 10,000. Other centers of concentration we are losing," said one of the members of include Cardiff, Sheffield, South Shields, and the Council of Elders at the Muath Trust.

As is the case with hundreds of thousands of saving as much as they can to send their Muslims in UK (as well as Hindus, Jews and children to Yemen as often as possible so other non-Christian groups), they enjoy that they pick some of the local culture. complete freedom of religious worship and "This policy is working as we are better



vividly what he means. Except for the

younger generation, most of the older Yemenis continue to live in almost the same way they have done earlier on at home in

Yemen. "We are very concerned with the way our children are influenced by values here, specially those pertaining to sex and respect for the older people. We want them to retain our values in those



Establishment of the British-Yemeni Society

"On the 21st of September, The Society also plans to the members are going to link up British and Yemeni with managing the affairs of prospective UK busithe Society until the Sep-nessmen with interests in tember elections. The Yemen. interim committee is headed The Yemeni Ambassador in by W. D. Heber Percy and London, Mohsen Shayi', includes in its membership, and the British Ambassador n addition to Mr. Whittall, in Sanaa, Mr. Douglas Idrees Al-Shammam, Julian Gordon, are Honorary Pres-Lush and Venetia Porter. idents of the Society.

Society was announed in interested in joining as

Mr. Whittall, has a personal attachment to Yemen. having lived here for several hopes the Society will be instrumental in expanding Yemeni-British cooperation. "We have already some 60 individual members and 14 corporate members. By election time, we hope the number will increase" he said.

The Society has been active so far in serving as a forum for contact between the two The three events already in the pipeline as part of the activities are:

. Ms. Shelagh Weir, anthropologist and Director of Museum of Mankind. will talk about her recent fieldwork in Jabal Razih. The talk, scheduled for 6:15 pm on Monday October 11th, will take place at the a role in the bilateral relations. "We feel Lecture Theater of the School of Oriental and African Studies, Thorn-Street, Russell

Square, London WC1. . Mr. Anthony Milroy, the Director of Arid Lands Initiaitive, will show his film followed by a talk on terrace agriculture in Yemen. The program isscheduled for 5:30 pm. on Tuesday, 16th November, 1993 at Theater. Shell Center (Tower Block). Waterloo, London S1 7NA. 3. A Yemeni cultural week in the UK during which a Yemeni folklore group and music/dance bands will visit the United Kingdom. Details for this trip are being coordinated with the relevant officials in London and Sanaa.

British Week in Yemen November 23-29, 1993

elect the committee and businessmen and help in officers of the British- improving trade and invest-Yemeni Society and to ment ties. Towards this end, adopt the Constitution," it maintains contact with stated Michael Whittall, Yemeni officials visiting the member of Interim Com- UK, and provides whatever mittee which is charged information is available to

The formation of the Individuals and companie

organisation with the British Society, c/o 57 Cromwell starting on November 23rd. cation and knowledge in tions. Membership forms are Yemen.

February 1993, and is members are urged to write Many British events are coming into harbor. accredited as a voluntary to the British-Yemeni focus in Yemen for the week embassy is hoping to enterauthorities. Its purpose is to Road, London SW7 2ED. On that date, British Airways will board the yacht on that

"promote friendship and The annual membership fee understanding between the is Sterling Pounds 15 for flight, BA is planning to bring some The honorable Douglas Hogg, peoples of the two countries ordinary members, 6 for tour operators, businessmen and Minister of State for Foreign and and to advance public edu-students, and 75 for corpora-prominent persons interested in Commonwealth Affairs, is expected

of Yemen, its history, geog- British Embassy in Sanaa. | the Brittania, will call on Aden Key business leaders, inclduing the



General Manager of British

to better understanding and Gordon Kirby, Deputy Chief of Mission at the UK More recently, 5 British oil companies

ified with the improved rela- visit Yemen regularly.

also working on improving fectionery. Yemeni-British cooperation. To further boost trade between the two

the Yemen Times.

Relations at Selly Oak this year. College, Brimingham, and It is important to note that in Yemeniwith the Foreign Office. The UK Week in Yemen

mark in bilateral relations.

Aid, Trade & Business: MAKING A COMEBACK!

British aid to Yemen has contributed to Yemen's development since the institution of economic planning with the Three-Year- Development Program 1973-76 and the First Five-Year Development Plan 1976-81. According to British embassy sources, the over-riding aim of the British aid program has always been the promotion of sustainable economic growth and social development, and to help the least privileged to participate in it.

The annual average for British aid to Yemen has been about \$10 million over the last five years. Most of the effort concentrated on natural resources, mainly through support for the National Veterinary Services Development Program, English language training under the guidance of the British Council, and technical assistance to the power sector through the Public Electricity Corporation. Again according to British embassy sources, this support looks set to continue for the foreseeable future demonstrating a Gas are also planning a visit continuing commitment on the part of Britain to Yemen's development despite Yemen Times also learned constraints placed upon the whole British that the Yemeni-British overseas aid program by economic dif-Friendship Association is ficulties in the UK. Britain is also, of considering to sponsor and course, a significant contributor to the organize a major event multi-national agencies (UN bodies, EC, etc.) from which Yemen benefits.

"We are hopeful that the The United Kingdom is also an active sequence of events will lead player in the field of investments in Yemen. One of the earliest foreign invescooperation tors in Yemen was the UK's Cable and between the two sides," said Wireless in the telecommunications sector. Another large investor is Rothmans.

embassy in Sanaa. Georgina British Petroleum, Shell, British IGas, Officer at the UK embassy Lasmo and Clyde - are undertaking extenalso expressed hope that the occasion will lead to more British construction company, Costains has business ties. Officials at the this year established a joint venture with a embassy are extremely grat- Yemeni partner. Potential British investors

tions. Indeed Yemen is a In the field of commerce, Yemeni-British popular posting for UK dip- trade links are old and growing. (Please lomats many of whom have refer to table). Major British exports to extended their normal 3 year Yemen include: pharmaceuticals, chemterm to 4 or even 5 years.
Many British academicians and parliamentarians are and parliamentarians are

Aden-born Keith Vaz, member of the House of Commons and Vice-Chairman of the Yemen Parliamentary Group, was very supportive of the idea of a UK Week in Yemen. "I am the wing to some the Yemen and the UK this autumn.

Such a step is bound to bely increase trade.

hoping to come to Yemen Such a step is bound to help increase trade, for this occasion," he told investments, tourism, and cultural/social links and cooperation.

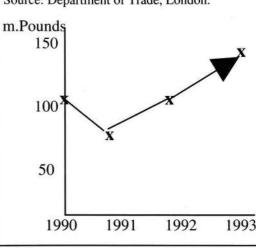
Other individuals who Mutual respect, historic and cultural links expressed interest in par- all play a part in the field of commerce. ticipating in the UK Week in | That is why it is not just the number of Yemen include Dr. Jorgen British visitors to Yemen that has been Neilson, Director of the rising, but also the number of Yemenis Center for the Study of visiting the UK. The British embassy in Islam and Christian-Muslim | Sanaa has issued over 2,600 visas so far

John Shipman, Dr. Robert British business relations, while aid and all researchers associated trade are expanding, it is the joint ventures and investments that have been making more headway. Investments are a more promises to be an important | important tool for a permanent and lasting partnership between the two countries.

Yemeni-British Trade in Million Sterling Pounds:

ar	Yemeni Imports	Yemeni Exports	Total	l
90	70.9	36.2	107.1	l
91	65.5	16.8	82.3	l
92	78.4	56.9	135.3	l
93*	84.1	58.6	142.7	l
				ı

* = The January-June 1993 numbers multiplied Source: Department of Trade, London.



Yemen Features Highly with the Foreign Office

It looks like 1991 is a very long time ago, when Yemen fell out of favor with London. But by September, 1993, Yemen is well rehabilitated and features very highly with the Foreign and Commonwealth Office. "We are happy with the democratic progress of your country," stated a senior source at the Middle East Department in the Foreign

Yemen Times learned that Mr. Mohammed Salim Ba-Sindiwah, Foreign Minister, is expected to call on Mr. Douglas Hogg, UK Minister of State for Foreign and Commonwealth Affairs, on his way back from New York following his UN address. Mr. Hogg is then scheduled to visit Yemen later this year. "We are also preparing an invitation for Prime Minister Haidar Abubakar Al-Attas to visit London in the first half of 1994. We have yet to contact the Yemeni government and to finalize arrangements, the source explained.

The Yemen Times contacted Prime Minister Al-Attas on his intentions to visit and he said, "I will be happy to visit London to discuss bilateral relations and cooperation, once I receive an invitation," Al-Attas said. Miss Gaile Sidnell, the newly-appointed desk officer for Yemen at the Foreign Office, in an upbeat mood said, "I myself hope to be able to travel to Yemen before

Looking for accommodation

The Property Centre will help you find the right accommodation, negotiate the right terms, re modify the interior and provide you with a full maintenance contract and while you wait will accommodate you in one of their luxurious flats which are situated in the finest areas of Sana'a



The Property Centre Will lift the wait off your shoulders

Sana'a -Tel; 215714 Fax 245301 Aden - Maalla St. Tel/Fax: 243392:

education. Something Grand Mufti Zabarah Arabic in after-school classes to the was able to see for himself during his UK children of the Yemeni community." He stated that the Council of Immigrants

Yemenis, in general, keep a low profile and Affairs (formerly Ministry of Immigrants' out of trouble. According to police sources, Affairs) has yet to do anything for them. they enjoy the lowest rate of crime incidence, Mr. Saleh Al-Yafeyi, a leading member of and they are hardly involved in any political the community, expressed hope that activities. "I wonder if they even vote," British citizens of Yemeni origin can play exclaimed an official in Birmingham.

A quick visit to Birmingham so shows there is a role for us," he said.

and some other



Another stated that the older folks are

younger

have been to

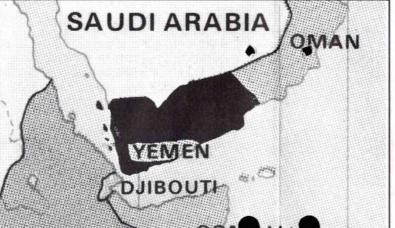
than we can with

get is from the

towards teaching

of religion and

explained.



Britain about the Republic also available from the Also on that date, the Royal yacht, official visit to Yemen.

to lead an important delegation on an

REPUBLIC



(EFFECTIVE FROM 23 NOVEMBER 1993.)

FLT NBR	DAYS	FROM	TO	DEP	ARR
BA 137	TUE/SAT	LONDON (GATWICK)	ADEN	1130	2155
	a factorists.		人名英法国书	SWA .	
BA 136	TUE/SAT	ADEN	LONDON	2255	0625*
			(GATWICK)		
BA 137	TUE/SAT	LONDON	SANA'A	1130	2359
A		(GATWICK)			
					Light .
BA 136	WED/SUN	SANA'A	LONDON	0125	0625
			(GATWICK)		

NEXT DAY.

FOR RESERVATIONS OR MORE INFORMATION PLEASE CONTACT YOUR TRAVEL AGENT OR BRITISH AIRWAYS. SANA'A - 01-248151 / 267929 ADEN - 02-243475 / 274150

BRITISH AIRWAYS



The French Pages

YEMEN/FRANCE

Les sénateurs français reçus par le vice-Président Al-Bid

La délégation sénatoriale française en visite au Yémen du 11 au 17 septembre, a pu rencontrer jeuai dernier le vice-Président Al-Bid à Aden, après un périple de trois jours dans l'ancien Yémen du sud

Après trois jours à Sanaa consacrés à des rencontres avec plusieurs personnalités yéménites de premier plan, la délégation sénatoriale française composée de neuf membres est partie à la découverte du Yémen: de Mareb et le mythe

Les membres de la délégation

- Jean-Jacques Robert, sénateur de l'Essonne, 1er vice-Président du groupe d'amitié France/Yémen.
- Danielle Bidart-Reydet, sénateur de Seine-Saint-Denis.
- Jean-Paul Chambriard sénateur de Haute-Loire.
- Marcel Lucotte, sénateur de Saône-et-Loire.
 Charles Descours, sénateur
- de l'Isère.
 Pierre Louvot, sénateur de
- Haute-Saône.
 Georges Mouly, sénateur
- de Corrèze.
 Louis Perrein, sénateur du
- Val d'Oise.

 Jean Pourchet, sénateur du
 D o u b s .

de la reine de Saba en passant par le Hadramaout, cette vallée fertile entourée par le désert. A Mukalla, les sénateurs ont visité la conserverie de pêche, actuellement modernisée dans le cadre d'un projet de coopération entre la France et le Yémen.

"Réussite de votre réunification"

"Nous avons pu constater sur la route venant de l'aéroport l'activité qui règne dans votre région. Nous avons été impressionnés par les constructions et les projets mis en place", a déclaré le président de la délégation, Jean-Jacques Robert, lors de la rencontre à Mukalla avec le gouverneur du Hadramaout, Saleh Obeid Al-Khawlani.

"Nous sommes heureux d'être les premiers invités parlementaires du nouveau Parlement yéménite. Nous avons assisté à une séance au Parlement et à un vote dans la tribune du public. Nous avions vraiment le sentiment d'être au Sénat. Nous avons lancé une invitation au Président du Parlement yéménite à venir en France et un projet de formation de cadres du Parlement yéménite en France devrait bientôt être réalisé", a déclaré Jean-Jacques

Robert à ses interlocuteurs véménites.

"Nous faisons cette visue au Yémenà la suitede la réussite de votre unification après des élections qui ont été un exemple internationale. Nous sommes sensibles, en tant que sénoteurs français, à un gouvernement qui représente différentes formations. Nous les fils des droits de l'Homme, votre réussite ne pouvait nous laisser indifférents", tel est le message laissé par le président de la délégation sénatoriale.

"La démocratie est le seul choix possible"

A Aden, les sénateurs français ont visité la Maison Rimbaud et inauguré le bâtiment destiné aux programmes français à la télévision d'Aden et financé par la France. Ils ont rencontré le gouverneur d'Aden. "Nous avons pu constater la qualité des relations que votre gouvernorat et notre pays peuvent avoir", a souligné Jean-Jacques Robert.

Les sénateurs ont conclu leur visite à Aden par une emtrevue avec le vice-Président Al-Bid. Celui-ci a rappelé que le Yémen était à un tournant de son histoire. "Le choix que nous avons fait est le meilleur. L'expérience yéménite est nouvelle, nous avons tout à apprendre des autres. Neus ne pouvons résoudre le problème du développement que par la voie démocratique, qui a ses

Le président de la délégation sénatoriale française, le sénateur Jean-Jacques Robert a inauguré lundi 13 septembre au Centre culturel français de Sanaa l'exposition sur "L'Art des Boutres Yéménites en Mer Rouge". Cette exposition retrace, sous forme de photos accompagnées d'explications, les différentes étapes de la construction d'un boutre. Les amateurs pourront se rendre au Centre culturel français jusqu'au 25 septembre.

exigences. Nous avons retenu l'expérience française et le système français, qui a réussi à harmoniser les deux systèmes, le présidentiel et le parlementaire", a expliqué Ali Salem Al-Bid aux sénateurs français. "Nous sommes pour l'unification, mais l'interprétation reste ouverte. La situa-

tion économique renforce les dissensions et les extrêmes se nourrissent de ce genre de situation. Nous voulons éviter les souffrances qu'engendrent les extrêmes. Nous les dirigeants sommes responsables et nous restons optimistes", a-t-il ajouté.

J.B.



Le Sénat en France est une assemblée élue qui forme, avec l'Assemblée nationale, le Parlement. Son siège est à Paris au palais du Luxembourg. Le Sénat est composé de sénateurs élus pour neuf ans au suffrage indirect, c'est-à-dire par des représentants des collectivités locales (députés, conseillers généraux et conseillers municipaux par exemple). Le Sénat a un rôle comparable à celui de l'Assemblée nationale. Les deux assemblées (ou chambres), quoique indépendantes, travaillent ensemble ou successivement aux projets de lois. En cas de désaccord entre les deux chambres, le Sénat doit finalement s'incliner devant l'avis de l'Assemblée nationale.



SOCIETE

Femmes volontaires

L'Association des volontaires yéménites, créée le 15 juin, veut aider les femmes les plus pauvres.

Aider les femmes les plus pauvres, tel est l'objectif de la toute nouvelle "Association des volontaires yéménites". "Nous étions un groupe d'amies à vouloir faire quelque chose pour les femmes qui n'ont pas autant de chance que nous", explique la présidente de l'association, Aïcha Al-Saqqaf. Le 15 juin dernier, l'association ouvrait ses portes. Aujourd'hui, elle compte 250 membres, qui ont plein de projets en tête.

Cours d'anglais et d'arabe

Certains ont commencé à voir le jour. L'association propose ainsi gratuitement trois fois par semaine des cours d'arabe, d'anglais et des cours de travaux manuels. Les leçons sont assurées par des bénévoles. En ce qui concerne l'anglais, ce sont des professeurs d'université. L'"Association des volontaires yéménites" va mettre en place courant octobre d'autres cours: du secrétariat, et par la suite des cours d'informatique.

"Notre slogan est: que la personne qui a les moyens aide celle qui n'en a pas", explique Aïcha. Elle voudrait créer des groupes qui s'occupent des paralysés et des orphelins, aider les plus pauvres à acheter des médicaments et apporter un soutien aux femmes qui sont en prison.

L'un des objectifs principaux de l'association est d'améliorer la condition des femmes, les pousser à utiliser leurs droits. Autre objectif: encourager la diffusion des règles d'hygiène et de santé.

"L'argent de l'association vient des dons personnels des membres. Nous avons également commencé à démarcher les entreprises locales et étrangères", précise la présidente de l'association. Pour adhérer, la cotisation est de 100 ryals par mois, soit 1200 ryals par an.

"Une de nos dernières idées est de parrainer un enfant. On subvient aux besoins de cet enfant, de la naissance jusqu'à la fin de ses études, tout en le maintenant dans sa famille", explique Aïcha Al-Saqqaf. Maintenant que l'association a été mise sur les rails, une inauguration est prévue pour bientôt, le 10 octobre prochain.

Amat AL-SALAM AL-CHAMY

En Bref

Nouveau chef d'étatmajor des forces armées au Yémen: Le colonel Abdel Malek Al-Sayyani a été nommé chef d'état-major des forces armées yéménites par le président Ali Abdallah Saleh, en remplacement du général Abdallah Hussein Al-Béchiri, qui avait présenté sa démission en juillet dernier. Le colonel Al-Sayyani, 48 ans, est originaire de l'ancien Yémen du Nord. Il avait occupé plusieurs fonctions dans la police et dans l'armée. Son prédécesseur avait démissionné pour protester contre la politique du ministre de la Défense Haitham Tahar Kassem, à qui il reprochait de ne pas avoir "achevé l'intégration" des forces armées du Yémen du Nord et du Yémen du Sud unifiés en mai 1990.

Près d'un milliard d'adultes analphabètes dans le monde: Il y a dans le monde environ 948 millions d'adultes analphabètes, dont deux tiers de femmes, indique un récent rapport de l'UNESCO, qui prévoit une légère diminution de ce chiffre d'ici l'an 2000. Le rapport estime que cette amélioration devrait être due essentiellement aux progrès réalisés en Asie de l'Est, en Amérique Latine et dans les Caraïbes.

Quinze jours pour la paix

De l'annonce de l'accord à la reconnaissance mutuelle.

Août

- 29: Israël annonce un accord avec l'OLP sur les grandes lignes d'un régime d'autonomie commençant par la bande de Gaza et la ville de Jéricho. Cet accord a été mis au point le 19 août à Oslo (Norvège), au terme de quatorze entrevues secrètes entre des responsables israéliens et palestiniens depuis janvier en Norvège. Cette annonce provoque irritation et étonnement dans les pays arabes engagés dans le processus de paix avec Israël (Syrie, Jordanie, Liban), qui regrettent de ne pas avoir été informés des négocia-

- 30: Yitzak Rabin, le Premier ministre israélien annonce devant la Knesset (parlement), que le conseil palestinien chargé de gérer l'autonomie sera installé à Jéricho. Le gouvernement israélien approuve, lors d'un conseil des ministres extraordinaire, l'accord conclu avec l'OLP qui doit être ratifié par les négociateurs à Washington.

→ 31: Alors que s'ouvre la 11ème session des pourparlers de paix israélo-arabes à Washington, des délégations d'Israël et de l'OLP discutent, à Oslo, des détails du processus de reconnaissance mutuelle.

Septembre

 1er: Shimon Peres indique qu'il n'y a pas de lien entre la signature de l'accord israélopalestinien et une reconnaissance mutuelle.

• 3: Lors d'une visite en France, Shimon Peres reçoit le soutien du président François Mitterrand. Dans la soirée, Mahmoud Abbas (Abou Mazen), membre du Comité central du Fatah (principale composante de l'OLP) annonce que la centrale palestinienne de signera pas l'accord sur l'autonomie avant la reconnaissance mutuelle entre Israël et l'OLP et une approbation arabe.

 4: Au terme de deux jours d'âpres discussions sur le projet d'accord, Yasser Arafat obtient le soutien du Comité central du Fatah (principale composante de l'OLP). Le roi Hussein de Jordanie se rallie à l'accord israélo-palestinien.

- 5: Visite de Yasser Arafat à Damas afin d'obtenir le soutien des dirigeants syriens. Le président Hafez Al-Assad laisse carte planche au chef de l'OLP, estimant qu'il revient aux Palestiniens et à leurs institutions de prendre une décision sur l'accord d'autonomie. Les chefs de la diplomatie du Conseil de coopération du Golfe (CCG) réunis à Ryad, apportent leur appui à l'accord.

- 6: Le Premier ministre libanais affirme que son pays ne sera pas un obstacle à l'application de l'accord conclu entre Israël et

- 7: Visite à Oman de Yasser Arafat. C'est la première fois dans un pays du CCG depuis la guerre du Golfe.

- nuit du 8 au 9: Les membres du CEOLP, réunis à Tunis pour entériner l'accord sraélo-palestinien, se séparent sans avoir enregistré de progrès.

- 9: dans l'après-midi, Israël puis l'OLP annoncent leur accord sur une reconnaissance mutuelle. En fin de soirée, Yasser Arafat signe le texte portant reconnaissance de l'Etat d'Israël par l'OLP, à l'issue d'un vote favorable du CEOLP (8 des 43 membres présents).

- 10: Yitzak Rabin paraphe le document, en présence du ministre norvégien des Affaires étrangères et reconnaît l'OLP comme "le représentant du peuple palestinien".

PROCHE-ORIENT

Arafat et Rabin à Washington la paix des braves

Le chef de l'OLP et le Premier ministre israélien ont assisté lundi dernier à la signature d'un accord sur l'autonomie palestinienne dans la bande de Gaza et à Jéricho. Quarante-cinq ans après la création de l'Etat d'Israël, la paix au Proche-Orient ne semble plus un rêve irréalisable.

L'image est entrée dans l'histoire: la poignée de main à Washington lundi 13 septembre entre les deux ennemis jurés, Yasser Arafat, le chef de l'OLP, et Yitzak Rabin, le Premier ministre israélien. Symbole de la paix au Proche-Orient, cette image a été retransmise en direct dans une centaine de pays. Quelque 2500 témoins ont eu le privilège d'être invités à la Maison Blanche.

II y a quatorze ans...

Les signataires de l'accord sur l'autonomie palestinienne dans la bande de Gaza et à Jéricho ont été le ministre des Affaires étrangères israélien, Shimon Peres, et pour l'OLP, Mahmoud Abbas (alias Abou Mazen). Les Américains aiment les symboles. L'accord a été signé sur la table qui avait vu quatorze ans plus tôt la signature du traité de paix israéloégyptien le 27 mars 1979, aboutissement des accords de Camp David en 1978.

Selon le quotidien israélien Haaretz, Shimon Peres a donné ordre à l'armée d'achever son retrait de la bande de Gaza et de la région de Jéricho le 7 avril 1994, l'élection du Conseil d'autonomie devant avoir lieu le 7 juillet de la même année.

Pour l'OLP, la réception offi-

cielle à la Maison Blanche de Yasser Arafat est une véritable consécration. Cette visite est un tournant dans les relations conflictuelles de la plus grande puis sance mondiale et de la plus célèbre des organisations de revendication nationale. C'est en effet la première fois qu'un président des Etats-Unis reçoit à la Maison Blanche un responsable de l'exécutif de l'OLP. Il faut remonter à 1977 pour retrouver un contact direct, mais sans commune mesure: le Président Jimmy Carter avait alors serré la main représentant l'organisation à l'ONU.

Yasser Arafat opère une renaissance éclatante après une période de quasi-déconfiture. Il s'est retrouvé complètement isolé après avoir soutenu le président irakien Saddam Hussein pendant la guerre du Golfe et accepté que celui-ci lie son évacuation du Koweït au retrait israélien des Territoires occupés. Privé des subsides des pays arabes, il a été tenu à l'écart du processus de paix entamé à Madrid par les Etats-Unis.

Pour reconnaître Israël, le chef de l'OLP a dû passer outre l'hostilité d'une grande partie des formations palestiniennes.

Le Yémen intermédiaire

entre les Palestiniens

Le Yémen a accepté de jouer les bons offices entre les Pales-

tiniens divisés sur l'accord entre l'OLP et Israël. Le Président Ali

Abdallah Saleh devrait ainsi parrainer une rencontre inter-

palestinienne proposée par le mouvement islamiste palestinien

Hamas. Mais le Yémen a posé une condition, "qu'elle soit

La proposition de Hamas a été formulée lors d'un entretien

entre le président Saleh et une délégation du Hamas, en visite à

Sanaa et conduite par Moussa Abou Marzouk, président du

Que le Yémen serve d'intermédiaire entre les Palestiniens

s'explique aisément. Proche de l'OLP, Sanaa abrite le quartier

général militaire de la centrale palestinienne ainsi que

d'importants contingents des combattants de l'Armée de libéra-

tion de la Palestine, dont une partie devrait constituer le corps de

la future police palestinienne. Par ailleurs, Yasser Arafat

acceptée par toutes les parties palestiniennes".

bureau politique du mouvement intégriste.

avait ses habitudes dans la capitale yéménite.

Lors de la réunion du Comité exécutif (instance dirigeante) de l'OLP, quatre des treize membres présents ont voté contre la reconnaissance d'Israël et l'accord israélo-palestinien. Fait significatif: parmi les opposants figure le chef du département politique Farouk Kaddoumi, vieux compagnon de route d'Arafat et cofondateur du Fatah. Yasser Arafat a également reçu des menaces de mort de deux dirigeants radicaux palestiniens pro-syriens basés à Damas, Abou Moussa et Ahmad Jibril.

Révolution psychologique

Côté israélien, la reconnaissance de l'OLP est une véritable révolution psychologique. Pendant des décennies, Israël a nié l'existence même d'un peuple palestinien. L'ancien Premier ministre travailliste israélien Golda Meir affirmait en 1970: "un peuple palestinien? Connais pas". "Nous sommes le seul peuple ayant vécu sur la terre d'Israël sans interruption depuis quatre mille ans", déclarait il y a à peine trois ans le Premier ministre israélien Yitzhak Shamir. Faire la paix avec un pays arabe est nettement moins traumatisant. L'OLP incarnait le diable, puisque la "libération de la Palestine impliquait la destruction de l'Etat d'Israël. (avecAFP)

Palestiniens pour/contre

Organisations membres de l'OLP: 4 sont pour l'accord, 4 contre, Notamment: - Fatah (Yasser Arafat).

- FPLP (Front populaire de libération de la Palestine de George Habache). CONTRE. - FDLP (Front démocratique de libération de la Palestine de Nayef Hawatmeh). CONTRE.

 - UDP (Union démocratique palestinienne - faction dissidente du FDLP, dirigée par le porte-parole de l'OLP Yasser Abed Rabbo). POUR.

Organisations qui ont gelé leur particpation à l'OLP depuis 1984: toutes sont CONTRE;

- FPLP Commandement général (d'Ahmad Jibril, basé à Damas) a menacé d'assassiner Arafat s'il signait.

- Saïka (formation prosyrienne de Issam Qadi).

Organisations non membres de l'OLP: toutes sont CONTRE.

Mouvement de résistance islamique (Hamas).
Jihad islamique.

- Fatah-Intifada (Abou Moussa), a appelé au meurtre d'Arafat.

- Fatah-Conseil révolutionnaire (Abou Nidal).

Quarante-cinq ans de conflits

Depuis 1948, Israéliens et Palestiniens n'ont cessé de se battre pour la même terre. Rappel de ces années de sang et de haine.

Quand le mandat britannique en Palestine prend fin en mai 1948, l'Etat d'Israël est aussitôt proclamé par Ben Gourion, le 14 mai. Les Etats arabes entrent alors en guerre. Interrompue en juillet, celle-ci reprend jusqu'aux armistices des premiers mois de 1949. La défaite arabe a permis l'agrandissement d'Israël. Environ 700 000 Palestiniens s'enfuient, temporairement pensent-ils.

La deuxième guerre israéloarabe a lieu en 1956. Par un accord secret, la France, la Grande-Bretagne et Israël s'entendent pour attaquer l'Egypte, qui vient de nationaliser le canal de Suez. Les forces israéliennes envahissent le Sinaï, alors qu'une force franco-anglaise intervient à partir de Chypre. Une intervention diplomatique des Etats-Unis et de l'Union Soviétique fait renoncer les assaillants.

Les hostilités reprennent en 1967. Après l'interdiction du golfe d'Aqaba aux navires israéliens par l'Egypte, Israël déclenche de 5 juin une guerre éclair menée par Yitzak Rabin, l'actuel Premier ministre. Le 10 juin, le cessez-le-feu est déclaré, la guerre aura duré "six jours". Israël occupe Gaza, le Sinaï, la Cisjordanie, Jérusalem-Est et les hauteurs du Golan.

En 1973, ce sont les Arabes qui attaquent. La guerre du Kippour commence le 6 octobre. Ils occupent temporairement le Golan. Leur victoire partielle est une victoire psychologique. Ils ont brisé le mythe de l'invincibilité de l'armée israélienne. Le 17 octobre les pays arabes cessent leurs livraisons de pétrole aux pays amis d'Israël. C'est le début de la première crise pétrolière.

Six ans plus tard, en 1979, l'Egypte et Israël concluent une paix séparée. Ce sont les accords de Camp David signés par l'Egyptien Anouar Al-Sadate, l'Israélien Menahem Begin et l'Américain Jimmy Carter. L'Egypte rétablit sa souveraineté sur le Sinaï mais est mis en quarantaine par les autres pays arabes.

1987, l'Intifada

En 1982, Israël lance au Liban l'"opération paix en Galilée". Le 11 juin, la totalité de la moitié sud du pays est envahie. Sous la protection d'une force multinationale, les fedayin palestiniens sont évacués de Beyrouth en août vers la Tunisie, la Syrie, le Soudan et le Yémen. Israël se retire presque totalement du Liban en 1985.

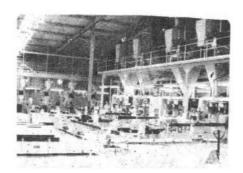
Un sursaut palestinien a lieu à l'intérieur même des Territoires occupés. L'Intifada, la guerre des pierres commence en décembre 1987 et surprend tout le monde, Israël mais aussi l'OLP, la Syrie et la Jordanie.

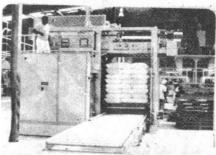
C'est en 1991 que le dialogue s'engage à la conférence de Madrid entre Israël et les pays arabes engagés dans le conflit. L'accord historique signé lundi est le premier résultat de deux ans de négociations.



THE MOHAMED ABDO RABO GROUP A GIANT CORPORATION GROWS FURTHER

Sanaa: Phone: 240702-240952; Tlx: 2780; Facsimile: 263-086; Address: P.O.Box 2528. Hodeidah: Phone: 3-232460; Tlx: 5661; Facsimile: 211551; Address: P.O.Box 4015. Khartoum: Phone: 74569/74610/74562; Tlx: 22369; Fax: 74561; Address: P.O.B. 1926 Port Sudan: Phone: 2630, 2979, 4465; Telex: 70071; Address: P.O.Box 160.





صنعاً ء ت: ۲۲۰۷۰۲ تلکس: ۲۷۸۰ ناجیل یمن فاکسمیل: ۲۸۳۰۸۱ ص ب: ۲۰۲۸ الجدیدة ت: ۲۳۲۶۲۰/۳ تلکس: ۲۲۱۵ ابو جبة یمن فاکسمیل: ۲۱۱۵۵۱ ص ب: ۴۰۱۵ الخرطوم ت: ۷۲۵۲۹ – ۷۶۱۱۰ –۲۶۵۷ تلکس: ۲۲۳۱۹ سیحان فاکسمیل: ۲۰۱۱ ص ب: ۱۹۳۳ بورسودان ت: ۲۲۳۰ –۲۷۷۹ – ۶۶۱۹ تلکس: ۷۰۰۷۱ بارن ص ب: ۱۹۰



* Abdullah Abdo Saeed:

Abdullah Abdo Saeed, a leading member of the Hayel Saeed Anam Family group, is hosting in Taiz a major celebration on Friday September 22nd. The occasion is the marriage of his son Wayel.

* Abdul-Karim Al-Iryani: Dr. Abdul-Karim Al-Iryani, Minister of Planning and Development, is headed this week for Washington. Dr. Al-Iryani is going to participate in the annual World Bank/IMF meetings held in

* Abdulaziz Mohammed Taha Nagi:

the last week of September.

Haj Abdulaziz Mohammed Taha Nagi, one of the leading businessmen in Taiz, is planning to invest in a first-class restaurant to be established in Sanaa. The necessary preparations have already been completed.

* Mohammed Al-Yadoomi: Mohammed Al-Yadoomi, Assistant Secretary-General of the Islah Party and Chief Editor of Al-Sahwa newspaper, insisted in a statement to 26th September newspaper that Abdul-Salam Karman, Minister of Legal Affairs, is a member of the Islah party. The minister had earlier in a statement to Al-Wahdah newspaper, personally stated that he was not.

Al-Yadoomi insists that the minister simply did express himself well.

#

#

#

#

#

#

#

4

#

#

#

#

#

#

4

* Ali Salim Al-Beedh:

Mr. Ali Salim Al-Beedh, Vice Chairman of the Presidential Council and Secretary-General of the Yemeni Socialist repeatedly defende Party, defended his vision for a new Yemen. In speeches he gave in Aden, Abyan and elsewhere, Mr. Al-Beedh said that many people, including senior officials and statesmen, are obsessed with their small and lowly ambitions of pecuniary nature. They don't understand when I speak about the need for a plan based on a vision of the Yemen of the future.

Mr. Al-Beedh who has come under attack from PGC newspapers for trying to bring new vision and life into the political structure, asked that Yemeni officials rise up to the moment and create history one more time.

* Farooq Al-Hakeemi:

Mr. Farooq Al-Hakeemi, Vice Minister of Culture, left Sanaa on a two-week visit to Geneva. He will participate in a conference dealing with the laws governing patents and copyrights.

* Abubakar Al-Qirby and Mohammed Abdullah Al-Batani:

Dr. Abubakar Al-Qirby, Minister of Education, and Mohammed Abdullah Al-Batani, Minister of Social Affairs, returned to Sanaa from Khartoum on Wednesday September 15th. The two ministers had headed Yemen's delegation to the Yemeni-Sudanese ministerial cooperation talks.

* Mujahed Al-Quhali:

Mujahed Al-Quhali, Member of Parliament and the Secretary-General of the Nasserite Corrective Popular Party, indicated that there was no need for more documents and amendments. "Have we adhered to the pile of laws and documents that are already with us and that have been passed through the legsilature and other legal bodies.

* Dr. Abdul-Rahman Ba Fadhle:

Dr. Abdul-Rahman Ba-Fadhle, Minister of Supply and Trade, indicated that the IMF has proposed a gradual phasing out of subsidies. "We are now discussing a three-year process to remove all subsidies," he said.

He also added that he supports the privatization of sickly public sector corporations.

* Mohammed Ahmed Al-Haimi:

Mr. Mohammed Ahmed Al-Haimi, Vice Minister of Supply and Trade, plans to visit Poland during late September or early October, according to sources at the ministry.

Al-Haimi will lead a large delegation with the purpose of boosting Yemeni-Polish trade and cooperation.

A Total Commitment to Excellence



At Luxaire, we manufacture a full line of split system air conditioners and heat pumps, single package units, furnaces with matching coils and air handlers, and mini-splits products that are sized to fit virtually every residential and light commercial application.

All Luxaire products are backed by over 50 years of manufacturing experience. And, their 5-year residential parts warranty is a powerful consumer selling tool.

If you're looking to sell and install the best combination of quality, efficiency, durability and support in an air conditioning system, call us for the complete Luxaire story.



Heating and Air Conditioning Exclusive Agents in Yemen: BESTCON INTERNATIONAL LTD. Telephone: 967-1-271811, 272434; Fax: 272724

P. O. Box 19272, Sanaa, Republic of Yemen. Hodeidah Office: Tel: 03-224606 - Fax: 211751; Aden Office: Tel: 02-254586

...THE REASON FOR LOVING



EVERY SEASON

#

#

#

#

4

#

#

4

#

#

#

#

#

#

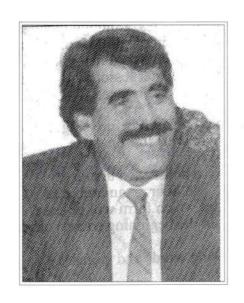
#

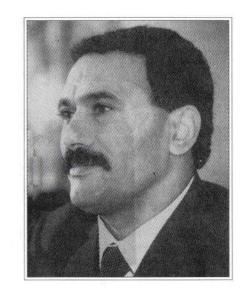
#

4

YAFAI TRADING & GENERAL CONTRACTING COMPANY LTD.

wishes the Yemeni people, leadership and government the best on the 31st anniversary of the 26th September Revolution





سركة اليافعي للتجارة والمقاولات

أعطر تهانيها وأطيب تبريكات هُمَّا إلى الشعب اليمني وقيادته وحكومته بمناسبة الذكرى (الحادية والثلاثين) لثورة السادس والعشرين من سبتمبر الخالدة



THE PEACE SHOCK

The "Gaza-Jericho First" Deal

By: Saad Salah Khalis, Cultural Editor, Yemen Times.

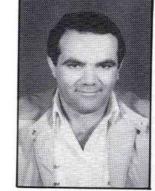
A few weeks, the Culture Page of the Yemen Times reviewed Fromkin's book entitled "A Peace to End All Peace," in which the changes anticipated in our region were highlighted based on a re-reading of the history of the Middle East. Events have outsmarted the author, at least in terms of the pace of change that has taken place over the last few days.

I am not referring to the political dimensions of this shock, but to the cultural and intellectual psyche of generations of Arabs and Israelis, and even non-Arab Muslims - all of whom have been raised to believe the other side is an irreconcilable or historic enemy.

Poems, novels, plays, etc. were used to drill the idea of the enemy nearby in our minds through a storming religious and nationalistic education.

How difficult this peace must be!

Now, it is all over, or so it seems. There are no more guerrilla in their kaki uniforms and famous kufias or headgear, no more songs of the "We shall Return" theme, a certain kind of romance and dream is fading away, and is being replaced by another form of romance and dream - that of peace.



There are now joint committees arguing long into the night, and deals are struck over endless documents and secret papers.

The shock is enormous. It is like a hurricane. All of a sudden, the enemy became friend; and the aspirations have become hallucinations. To the Arabs, the shock is far greater. "They were right, and we were wrong - as we have been all these years!" The Palestinian struggle was

a symbol of change and a stimulus for Third World freedom. It was a struggle for justice and an outcry against oppression. Yet, and overnight, it has all come to naught.

The older folks, those who have witnessed the birth of the PLO and FATAH, those who have lived through the climax of Nasser's appeal, and those who have undergone a rebirth following the humiliation of 1967 - now they have to leave the scene for the new generation. They have to fold up years of agony embodied in the thou-

sands of songs and anthems, in the tears and sweat of long hours of training and fighting against the "historic" enemy. They have to erase the slogans. Their time is up!

A new breed is taking over. The psychological chaos that this peace has brought upon us is enormous. The very names of Java, Haifa, Jerusalem, and others conjure in our minds endless images. They have become an integral part of our intellectual and psychological structures. Yet, we have to deal with the peace.

It is just right for people to set aside their differences and agree over how to live and co-exist. The Palestinians are the ones who should decide about their future. That is their prerogative. But what I am talking about is the death of a dream, the end of a line of reasoning and conclusion of an approach in our region.

How will we our folks, and the Israeli folks react to these developments?

We don't know what history will say about this peace plan and about our recent wars. But it will definitely mention the double plight of a generation - first plight when they were driven from their homeland and were forced to fight for it, and the second plight, when they were suddenly confronted with a peace that destroyed their dreams.



EXCEPTIONAL CAREER OPPORTUNITIES

WITH THE WORLD'S FAVOURITE AIRLINE

FOR ENERGETIC, RESULT-ORIENTED, SELF STARTERS

- 1) PASSENGER SALES EXECUTIVES: SANAA & ADEN
- 2) CARGO SALES EXECUTIVE YEMEN-BASED IN SANAA
- 3) SALES/ADMIN ASSISTANT: SANAA (preferably female).

YEMENI NATIONALS ONLY, PLEASE

Apply within 10 days to:
Manager Yemen,
British Airways,
P. O. Box 10473,
Zubairi Street,
Sanaa, Republic of Yemen.

BRITISH AIRWAYS





THE RUGGED GO ANYWHERE - PATROL FROM NISSAN

The NISSAN Patrol Station Wagon GL with a Powerful Petro Engine, or Economical Diesel Engine, 4 Wheel Drive, High Ground Clearance, 10 Seats, 5 Doors, Air Condition, Power Steering, Power Windows, Central Door Locking, Radio/Cassette, Reinforced Body Shell and Many Other Features.

for more information, please contact:

THE TEHAMA TRADING CO LTD.

HODEIDAH: 231362/3 - SANA'A: 208916/208926 - ADEN: 243517 - TAIZ: 225381



The Establishment of Aman Insurance Company

Yemen's seventh insurance company was established last week. The new company called Aman Insurance Company (meaning Security Insurance Company) - has been able to attract highly qualified people in the business, notably, Mr. Aqeel Al-Saqqaf, who comes in as Managing Director and General Manager. Mr. Al-Saqqaf was, until recently, the General Manager of Yemen Mareb Insurance Company, which he has helped build into a leading company.

The major share-holders of the new company include prominent business families of Yemen such as:

- 1. Yemen-Kuwait Bank,
- 2. Mohammed Al-Sunaidar,
- Amin al-Aswadi,
 Abdullah Al-Goss,
- 5. Abdul-Galeel Radman,
- Derhim Industrial Co.

Aqeel Al-Saqqaf, who is busy setting up the Sanaa and Hodeidah offices, to begin with, said that he has already contacted many former clients as well as reinsurance companies. 'The response has been gratifying and we expect to attract a good slice of the insurance market," he said. He also pointed out that the business of the shareholders alone would be enough to keep the company going.

The company's authorized and paid-up capital is YR. 25 million.

Already, many professional employees have joined the company. "We expect to offer first quality services at competitive prices," Mr. Al-Saqqaf said.

Promoting Family Care in Yemen

By: Mervat Duweikat, Yemen Times.

An important seminar was held at the Taj Sheba Hotel on September 13th. The theme was family planning and the program was organized by the World Health Organization in collaboration with 14 international organizations, NGOs, and government entities.

"There is a lot of work that needs to be done in this field," said Yahia Al-Babily, General Manager of the Yemeni Family Care Association (YFCA). The cost is almost always negligible if we treat matters at an early stage, or if we take precautionary measures. But the cost rolls over many times if we wait, and it is too late," he indicated.

•

••••

•

(•••)

•;•

· † ·

•}•



The seminar discussed many precautionary measures such as information on planning pregnancies and spacing of births, immunization programs, and other efforts in family care.

The YFCA has three branches - one each in Sanaa, Taiz and Hodeidah. A fourth one will be inaugurated soon in Aden. "They provide information and advice as well as medical

services to pregnant women, lactating mothers, and children," Al-Babily said.

Many of the international organizations were more than prepared to give as much support as possible. "We are willing to provide financial and technical support," stated the UNICEF representative.

One of the representative of the NGOs insisted that the public must be brought in to help provide any form of support for these efforts. "We are able and willing to mobilize the public to raise funds and enlist volunteers in our efforts," she said.

A representative of the Ministry of Health also expressed support and said that the media can be used to spread the word on family planning and proper care for children.

VACANCIES

INTERNATIONAL COOPERATION FOR DEVELOPMENT

Projects Administrator:

ICD is a British Non-governmental organization looking for a Projects Administrator, based in the Sanaa office, to be responsible for financial administration, orientation of new project workers and project worker support.

Skills and experience required:

- Native language standard written and spoken English,
- Administrative experience and accounting aptitude,
- Personal Management experience,
- Conversational Arabic,
- Good communication and report writing skills,
- Willingness to travel outside Sanaa and work overtime.

Translator:

A full-time position for an English-Arabic translator is available. Applicant must have accurate written English and Arabic. Typing skills are essential and wordprocessing skills an advantage. Preference given to Yemeni applicants.

For further information, please contact: ICD Tel: 275-222, Fax: 273-045

تعازي

يتقدم الأهل والأصدقاء بأحر التعازي والمواساة للأخوين أمين شمسان الأصبحي والأخ عبدالكريم سعيد محمد الأصبحي وأسرتيهما وكافة آل العرنوط بالأصابح لوفاة المغفور له الوالد شمسان غالب الأصبحى

تغمد الله الفقيد بواسع رحمته وأسكنه فسيح جناته وإنا لله وإنا إليه راجعون

> ردسيسون. العقيد/ محمد سلام عبدالله الأصبحي د/عبدالعزيز السقاف محمد عبدالله علي السقاف عبدالقوي محمد ياسين السقاف

> > •••

•

•;•

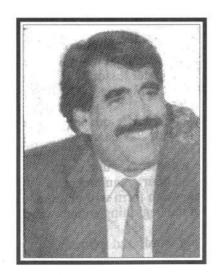
•

•;•

•

NATIONAL BEVERAGES CO. (CANADA DRY - Sana'a)

sends best congratulations to the Yemeni people, leadership and government on the anniversary of the 26th September Revolution





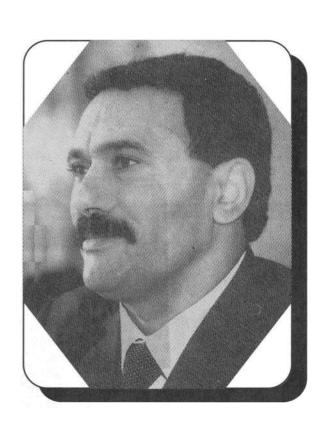


الشركة الوطنية للمرطبات كندا دراي – صنعاء

بأطيب التهاني والتبريكات للشعث اليمني وقيادته وحكومته بمناسبة الذكرى (الحادية والثلاثين) لثورة السادس والعشرين من سبتمبر الخالدة







On the occasion of the September and October celebrations by our friends, the people of Yemen, and the commencement of commercial production from Masila and where:

Dreams Come True with Cooperation.

Imagine the hardships of bringing on stream one of the largest oil discoveries of the past ten years. Now imagine doing all that in a country which is only beginning to develop its oil resource.

This was the challenge facing Canadian Occidental and Yemen (people and government) since 1986.

In just seven short years, we created the infrastructure required to utilize this valuable resource.

Thanks to the generous cooperation of the government and people of Yemen, we have succeeded in developing this valuable resource to participate in bringing economic prosperity to the Republic of Yemen.

بمناسبة إحتفال الشعب اليمني الصديق بإحتفالات ثورتي سبتمبر وأكتوبر وبمناسبة بدء الإنتاج التجاري لمشروع المسيلة وحيث:

بالتعاون تتحقق الآمال

تخيل الصعوبات التي واجهت اخراج أحد أكبر الإكتشافات النفطية في العشر السنوات الأخيرة الى حين الوجود في بلد لازال في بدايات تطوير مصادره النفطية.

هذا هو التحدي الذي واجهته اليمن (شعباً وحكومة) وشرخة كنيديان أوكسيدنتال منذ عام ١٩٨٦م.

ففي خلال سبع سنوات قصيرة تمكنا من خلق البنية التحتية المطلوبة لإستغلال هذا المصدر الهام.

شكراً للتعاون والجهود السخية من قبل الشعب اليمني وحكومته فبتعاونهم تمكنا من تطوير هذا المورد القيم ليساهم في البناء الإقتصادي للجمهورية اليمنية.

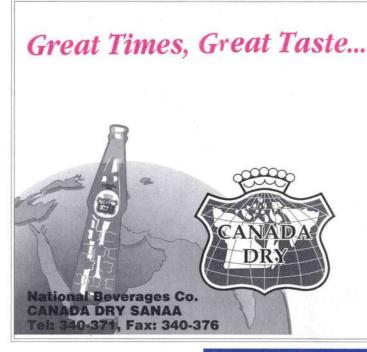
CANADIAN OCCIDENTAL PETROLEUM LTD.











Exclusive Interview with the President: Ali Abdullah Saleh: The Man and the Politician.

Canadian Occidental Petroleum: Masila Oil Gushes Out!

Economic Policy: The IMF Urges Yemen to Swallow the Medicine.

Agriculture: Dr. Abdul-Wahed Mukred Outlines Research Efforts and

Extension Services.

Festivities: Yemen Celebrates the Anniversary of the 26th



To mark the first anniversary of the signing of the Yemeni-Omani border agreement, H. M. Sultan Qaboos Bin Saeed, will arrive in Sanaa on October 2nd. The Sultan will head a large and senior delegation of about eighty five persons including ten ministers.

"This visit will be a watershed in our bilateral relations," stated Omani Ambassador in Sanaa, Mr. Awadh Bin Mahfoodh Ba Katheer.

The Yemeni side is similarly upbeat. "The Omani ruler has always had a soft spot for Yemen, and he has shown his understanding support many times. This visit will open tremendous opportunities for cooperation," stated a government official.



His Majesty Sultan Qaboos Bin Saeed of the Sultanate of Oman

September Revolution. PLUS Our Permanent Features.

CONSOLIDATED CONTRACTORS INTERNATIONAL COMPANY (S.A.L.)



Construction of Mechanical & Heavy Civil Projects

- Petrochemical plants and refineries.
 Heavy and light industrial plants.
 Power and desalination plants.
 Water treatment plants, reservoirs and
- distribution systems Sewage treatment plants and collection
- · Oil fields ancillary installations Pipelines construction and main
 Air purification for industry.
- Fuel and water storage tanks.
 Offsbore structures and underwate Marine docks, barbours, deep sea berths
- and refinery terminals.
- ana rejnery terminas.

 Airports

 Roads, bigbways, bridges and fly-overs.

 High quality buildings, botels, bospitals, universities, and sport complexes.

 Prefabricated accommodation and
 - office facilities.

SANAA:

Phone: (967-1) 275.281 (967-1) 272676 Fax: (967-1) 272.713 Telex: 2720 CCICYE P. O Box: 16110 Sana'a, Yemen

ADEN:

Phone: (967-2) 377.328 (967-2) 377.294 (967-2) 20318 Telex: 2247YD CCCSAL P.O. Box: 3015 Aden, Yemen

Top Level Squabble

Lt-General Ali Abdullah Saleh, Chairman of the Presidential Council and Secretary-General of the People's General Congress, and Mr. Ali Salim Al-Beedh, Vice Chairman of the Presidential Council and Secretary-General of the Yemeni Socialist Party, are at odds, again. The two men have found it difficult to work together, as each is used to having it his way in pre-democracy Yemen.

The changes the two men are asked to make in terms of their attitudes and approach must be appreciated. They are trying hard to learn to work by the rules of democracy and dialogue. President Saleh has tried very hard to marginalize the Vice President, and he is told by his aides that that is in the best interests of Yemen. The Vice President wants to continue to have a clear say in how things evolve, and wants to preserve the right to veto things he does not agree with. He is also told by his aides that such a position is in the best interests of Yemen.

Both men invoke patriotic calls to support their position and to extract public sympathy.

In my opinion, it is not a black and white situation, as neither man is really evil. Neither man offers the solution which optimal would allow us to side completely with him.

It is a situation of a different approach between two men who feel they have a mission to fulfill. It is true destiny has bestowed on them a historic role to play. The two Ali's rule over a Yemen which is larger in size than any other ruler over the last 800 years. They may not know this, but it is a fact.

Their continued bickering and squabbles many end up ruining such a great achievement.

The people of Yemen are tired and they expect their leaders to attend to their more pressing needs.

Economic hardships have toll. taken their The Unemployment rate stands at a towering 36%, the inflation rate is sky-rocketting at above 50%. The services,

specially health education are dismal, the security condition, although much improved, is still lacking. It is for this reason that the Economist continues to list Yemen as an E (high) risk country.

In my opinion, the country needs the attention and efforts of both Ali's and all the good men of this country. If the two men put their efforts together, they could make a dent in the sad situation of the people, instead of neutralizing each other's efforts.

In the final analysis, the leadership of this country needs to rise up to its responsibilities and perform the tasks which lie ahead.

I believe the two men are stuck with each other, whether they like it or not. I urge them to accept this fact and learn to interact with other more positively, if at least for the sake of this country which, I am sure, they both love dearly.

Abdulaziz Al-Saqqaf, Professor of Economics, Sanaa University.

Only your time is more precious than this watch.

Omega Louis Brand, 18 karate gold gents' watch with calendar to the year 2100 and moon phase, Scratch-resistant sapphire crystal, Water resistant. Swiss made since 1848



The sign of excellence



HEAD OFFICE Tel: 226329 Fax: 00967-4 -226328 Telex: 8888 ORIS YE P.O.Box 5384

BRANCH OFFICE Tel: 272827 P. O. Box 17022 Al-Qasre Street, Sanaa

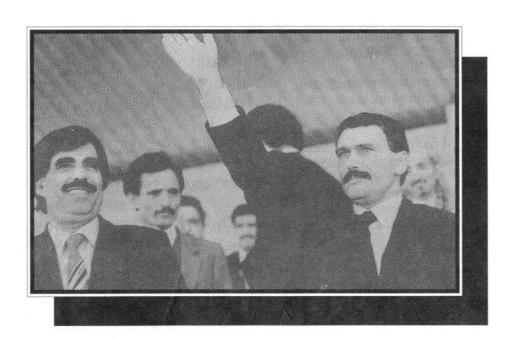
26 September Street, Taiz. Republic of Yemen



مجموعة شركات هائل سعيد أنعم

تنتهز حلول الذكرى (٣١) لثورة ٢٦ سبتمبر العظيمة لتزف إلى الشعب اليمني الأبي وإلى الشعب اليمني الأبي وإلى القيادة التي صنعت الوحدة والديمقراطية والتنميه أعطر التحية وأصدق الأماني، وكل عام والجميع بخير.

مجموعة شركات هائل سعيد أنعم: مساهمة واضحة نحو رفاهية الوطن





THE HAYEL SAEED ANAM GROUP OF COMPANIES

ON THE OCCASION OF THE 31st ANNIVERSARY OF THE 26th SEPTEMBER REVOLUTION, present their best wishes and hearty congratulations to the Yemeni people, and to the leadership that achieved unification, democracy and development

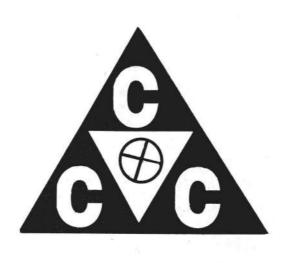
The Hayel Saeed Anam Group:
A Visible Contribution to the Welfare of the Nation!

CONSOLIDATED CONTRACTORS INTERNATIONAL COMPANY S.A.L.

joins the Yemeni people in rejoicing on the occasion of the anniversary of the 26th September Revolution. We pledge to continue to work for the betterment of Yemen.

CCC & Yemen: A Fruitful Partnership that Dates Back to Four Decades







شركة إتحاد المقاولين العالميه

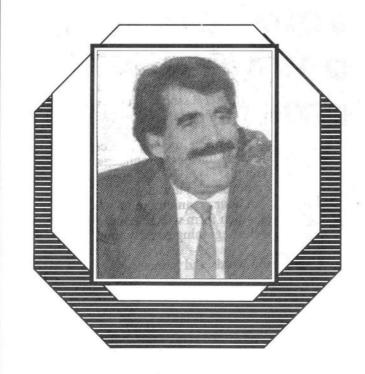
تشارك الشعب اليمني أفراحه بمناسبة الذكرى (الحادية والثلاثين) لثورة السادس والعشرين من سبتمبر الخالدة وتؤكد بأنها ستسمر في العمل من أجل رفعة اليمن وعزته.

((تعاون مثمر يعود إلى اربعين سنه))

شركة الحاج محمد الوتاري وأولاده للتجارة العامة والتنمية الزراعية والصناعية المحدودة

تهدي الشعب اليمني وقيادته الحكيمة وحكومته الرشيده أعطر التهاني التبريكات متمنية المزيد من التقدم والإزدهار بمناسبة الذكري (٣١) لثورة السادس والعشرين من سبتمبر الخالدة

مجموعة شركات الوتاري: عنصر فاعل في تحقيق التنمية اليمنيه







AL-HAJ MOHAMED AL-WATARY CO.

For General Trading, Industrial & Agricultural Development and

Al-Watary Logistics & Services Co.

send their best greetings and congratulation to the Yemeni people, political leadership and government on the anniversary of the 26th September Revolution.

AL-WATARY COMPANIES: A VITAL FACTOR IN YEMEN'S GROWTH

YEMEN COMMERCIAL BANK

congratulates the Yemeni people, President,
Vice President and Members of the Presidential Council,
and government on the anniversary
of the 26th September Revolution

The YCB: Commercial Banking at Its BEST!





البنك التجاري اليمني

يزف التهاني والتبريكات للشعب اليمني والرئيس ونائب الرئيس وأعضاء مجلس الرئاسه والحكومة الرشيده ، بمناسبة الذكرى (٣١) لثورة سبتمبر المجيده .

البنك التجاري اليمني: يقدم خدمات مصرفية راقية ومتميزه وفي كل المجالات